



Ordine del giorno Tagesordnung del Consiglio comunale des Gemeinderates

del/vom 19.02.2024 e/und 20.02.2024 – ore 19:15 Uhr

N.	Oggetto	Betreff
1	URBANISTICA - Regolamento edilizio comunale - Approvazione di 12 modifiche	STADTPLANUNG - Meraner Bauordnung - Genehmigung von 12 Abänderungen
2	Prima modifica al Documento unico di programmazione (DUP) 2024-2026	1. Abänderung des Einheitlichen Strategiedokuments (ESD) 2024-2026
3	Bilancio di previsione 2024/2026 – 1° variazione di bilancio	Haushaltsvoranschlag 2024/2026 – 1. Haushaltsänderung
4	Mozione della lista Rösch/Verdi del 31 gennaio 2024 avente il tema "Rilascio del permesso di soggiorno: possibili procedure per accelerarne il rilascio"	Beschlussantrag der Liste Rösch/Grüne vom 31. Januar 2024 zum Thema "Ausstellung der Aufenthaltsgenehmigung: mögliche Verfahren zur Beschleunigung des Ausstellungsprozesses"
5	Comunicazione del presidente - interrogazioni scritte con lettura delle risposte date	Mitteilung des Vorsitzenden - schriftliche Anfragen mit Verlesung der erteilten Antworten
1.	Interrogazione del 21 marzo 2023 della lista Rösch/Verdi sul poligono di tiro di Maia Alta	Anfrage vom 21. März 2023 der Liste Rösch/Grüne zum Obermaiser Schießstand
2.	Interrogazione del 23 maggio 2023 della lista Rösch/Verdi in merito all'assegnazione di alloggi per anziani	Anfrage vom 23. Mai 2023 der Liste Rösch/Grüne über die Zuweisung von Seniorenwohnungen
3.	Interrogazione del 7 giugno 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ad interventi presso il campo sportivo di Sinigo	Anfrage vom 7. Juni 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) betreffend Arbeiten beim Sportplatz Sinich
4.	Interrogazione del 22 giugno 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ai vandalismi alla scuola Segantini	Anfrage vom 22. Juni 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) betreffend die Vandalenakte in der Segantini-Schule
5.	Interrogazione del 3 luglio 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa agli incarichi di progettazione e direzione lavori	Anfrage vom 3. Juli 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Planungs- und Bauleitungsaufträge
6.	Interrogazione del 24 luglio 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa ai vandalismi e danneggiamenti a Merano	Anfrage vom 24. Juli 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) im Zusammenhang mit Vandalismus und Beschädigung in Meran

7.	Interrogazione del 28 luglio 2023 dei/delle consiglieri/e comunali Daniela Rossi Saretto e Daniele Di Lucrezia (Partito Democratico Merano) in merito al risparmio consumi idrici al cimitero mediante pozzo artesiano	Anfrage vom 28. Juli 2023 der GemeinderätInnen Daniela Rossi Saretto und Daniele Di Lucrezia (Demokratische Partei Meran) zur Einsparung des Wasserverbrauchs auf dem Friedhof durch einen artesischen Brunnen
8.	Interrogazione del 2 agosto 2023 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) in merito alla via Schaffer e la via Winkel	Anfrage vom 2. August 2023 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) betreffend die Schafferstraße und den Winkelweg
9.	Interrogazione del 2 agosto 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa allo scarico delle acque di falda e di infiltrazione a Sinigo in base al regolamento comunale del servizio di fognatura	Anfrage vom 2. August 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über die Ableitung von Grund- und Sickerwasser in Sinich gemäß Betriebsordnung für den Abwasserdienst
10.	Interrogazione del 4 agosto 2023 della lista Rösch/Verdi sugli immobili sfitti a Merano e la casa-alloggio	Anfrage vom 4. August 2023 der Liste Rösch/Grüne über leerstehende Immobilien in Meran und das Chancenhaus
11.	Interrogazione del 9 agosto 2023 della lista Rösch/Verdi in merito alla sospensione del reddito di cittadinanza: il ruolo del Comune	Anfrage vom 9. August 2023 der Liste Rösch/Grüne über die Aussetzung des Bürgereinkommens: die Rolle der Gemeinde
12.	Interrogazione del 18 settembre 2023 della lista Rösch/Verdi sull'ampliamento scuola dell'infanzia Sissi/Merano Via Bersaglio	Anfrage vom 18. September 2023 der Liste Rösch/Grüne über den Ausbau Kindergarten Sissi/Meran Schießstandstraße
13.	Interrogazione del 25 settembre 2023 della consigliera comunale Daniela Rossi Saretto (Partito Democratico Merano) in merito a "NO a Centri Permanenti per il Rimpatrio"	Anfrage vom 25. September 2023 der Gemeinderätin Daniela Rossi Saretto (Demokratische Partei Meran) über "NEIN zu Rückführungszentren"
14.	Interrogazione del 12 ottobre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'impianto di irrigazione terreni agricoli "Laimburg" di Sinigo	Anfrage vom 12. Oktober 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über das Bewässerungssystem landwirtschaftliche Grundstücke der "Laimburg" in Sinich
15.	Interrogazione del 18 ottobre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa agli spostamenti di gare al campo da calcio di Sinigo del 22 ottobre 2023	Anfrage vom 18. Oktober 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) über Spielverlegungen auf den Fußballplatz Sinich am 22. Oktober 2023
16.	Interrogazione del 7 novembre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al campo da calcio della Confluenza	Anfrage vom 7. November 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) im Zusammenhang mit dem Fußballplatz Passermündung
17.	Interrogazione del 7 novembre 2023 della lista Rösch/Verdi circa chiarimenti sulla risposta a una precedente interrogazione sull'applicazione delle normative dettate dalla Autorità per la regolazione di Energia, Reti e Ambiente (ARERA) del 11.10.2023	Anfrage vom 7. November 2023 der Liste Rösch/Grüne bezüglich Klarstellungen zur Antwort vom 11.10.2023 auf eine frühere Anfrage über die Anwendung der von der ARERA (Autorità per la regolazione di Energia, Reti e Ambiente) erlassenen Vorschriften
18.	Interrogazione del 7 novembre 2023 della lista Rösch/Verdi circa il parcheggio presso l'ospedale di Merano	Anfrage vom 7. November 2023 der Liste Rösch/Grüne zum Parkplatz beim Krankenhaus Meran
19.	Interrogazione del 9 novembre 2023 della lista Rösch/Verdi per quanto riguarda la protezione dalle inondazioni a Merano (compresi "Mühlbach" e "Haarwaal")	Anfrage vom 9. November 2023 der Liste Rösch/Grüne bezüglich Hochwasserschutz in Meran (u.a. Mühlbach und Haarwaal)
20.	Interrogazione del 9 novembre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla mancata risposta a interrogazioni	Anfrage vom 9. November 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) bezogen auf die fehlende Antwort auf Anfragen

21.	Interrogazione del 22 novembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa a parcheggi per biciclette rimossi nel centro città	Anfrage vom 22. November 2023 der Liste Rösch/Grüne zu aufgehobenen Stellplätzen für Fahrräder in der Innenstadt
22.	Interrogazione del 24 novembre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa all'ex stazione di servizio Agip	Anfrage vom 24. November 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) betreffend die ehemalige Agip-Tankstelle
23.	Interrogazione del 29 novembre 2023 della lista Rösch/Verdi sulla copertura di due campi da padel presso il Centro tennis di via Piave	Anfrage vom 29. November 2023 der Liste Rösch/Grüne über die Abdeckung von zwei Padelplätzen im Tenniszentrum Piave-Straße
24.	Interrogazione del 5 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa al rispetto dei criteri della proporzionale linguistica all'interno dell'organigramma di ASM	Anfrage vom 5. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne betreffend die Einhaltung der Kriterien über die Stärke der Sprachgruppen innerhalb des Organigramms der Stadtwerke
25.	Interrogazione del 5 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa alla trasformazione della destinazione urbanistica della clinica S. Antonio	Anfrage vom 5. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne über die urbanistische Umwidmung St. Antonius-Klinik
26.	Interrogazione del 5 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi sul PUMS	Anfrage vom 5. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne über den PUMS
27.	Interrogazione del 5 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa al centro di mobilità a Merano	Anfrage vom 5. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne über das Mobilitätszentrum in Meran
28.	Interrogazione del 7 dicembre 2023 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa al contributo straordinario all'associazione sportiva dilettantistica Meran Women	Anfrage vom 7. Dezember 2023 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) bezogen auf den außerordentlichen Beitrag an den Amateursportverein Meran Women
29.	Interrogazione dell'11 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi sul progetto pilota "Musica fuori dai bar e dai ristoranti"	Anfrage vom 11. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne zum Pilotprojekt "Musik außerhalb von Bars und Restaurants"
30.	Interrogazione del 12 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa al rispetto dei criteri di trasparenza nelle assunzioni di personale operati da Azienda Servizi Municipalizzati di Merano	Anfrage vom 12. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne über die Einhaltung der Transparenzkriterien bei der Einstellung von Personal durch die Stadtwerke Meran
31.	Interrogazione del 15 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi relativa al contributo finanziario del Comune di Merano per l'innervamento artificiale della pista di sci di fondo	Anfrage vom 15. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne betreffend den finanziellen Beitrag der Gemeinde Meran für die künstliche Beschneigung der Langlaufloipe
32.	Interrogazione del 21 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi sull'edificio in ristrutturazione in via Cassa di Risparmio	Anfrage vom 21. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne über das zu renovierende Gebäude in der Sparkassenstraße
33.	Interrogazione del 21 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi sulla mancanza di leadership dell'Ufficio Urbanistica	Anfrage vom 21. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne zur Führungslosigkeit des Amtes für Urbanistik
34.	Interrogazione del 21 dicembre 2023 della lista Rösch/Verdi sugli Speed Check	Anfrage vom 21. Dezember 2023 der Liste Rösch/Grüne zu Geschwindigkeitskontrollen
35.	Interrogazione del 2 gennaio 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla rendicontazione fondo piccole spese Comitati di quartiere	Anfrage vom 2. Jänner 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) bezogen auf die Abrechnung des Fonds für Kleinausgaben der Stadtviertelkomitees

36.	Interrogazione del 2 gennaio 2024 della lista Rösch/Verdi sul Cura-Ressort e il pagamento di 15 milioni alla Provincia	Anfrage vom 2. Jänner 2024 der Liste Rösch/Grüne zum Cura-Ressort und Zahlung von 15 Millionen an das Land
37.	Interrogazione del 2 gennaio 2024 della lista Rösch/Verdi sulle aree sosta e parcheggio per camper sul territorio cittadino	Anfrage vom 2. Jänner 2024 der Liste Rösch/Grüne zu Parkplätzen und Wohnmobilstellplätzen auf dem Stadtgebiet
38.	Interrogazione del 2 gennaio 2024 della consigliera comunale Daniela Rossi (PD) relativa alla realizzazione di un Centro Mobilità presso la stazione ferroviaria di Merano entro il 2026	Anfrage vom 2. Jänner 2024 der Gemeinderätin Daniela Rossi (Demokratische Partei) über die Errichtung eines Mobilitätszentrums beim Bahnhof Meran bis 2026
39.	Interrogazione dell'8 gennaio 2024 della consigliera comunale Daniela Rossi (PD) relativa al numero alloggi sfitti / seconde case a seguito variazione aliquota IMI	Anfrage vom 8. Jänner 2024 der Gemeinderätin Daniela Rossi (Demokratische Partei) bezogen auf die Zahl der leerstehenden Wohnungen/Zweitwohnungen infolge der Änderung des GIS-Satzes
40.	Interrogazione del 10 gennaio 2024 della lista Rösch/Verdi relativa a corsi di lingue per immigrati/e: volontariato degli e delle insegnanti o incarico oneroso a operatore del settore?	Anfrage vom 10. Jänner 2024 der Liste Rösch/Grüne zu Sprachkursen für Einwanderer: freiwillige Arbeit der Lehrkräfte oder entgeltlicher Auftrag an einen Wirtschaftsteilnehmer?
41.	Interrogazione del 16 gennaio 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) in merito alla manutenzione del marciapiede	Anfrage vom 16. Jänner 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) betreffend Gehsteigwartung
42.	Interrogazione del 16 gennaio 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) in merito all'illuminazione stradale e sicurezza	Anfrage vom 16. Jänner 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) betreffend Straßenbeleuchtung und Sicherheit
43.	Interrogazione del 16 gennaio 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) in merito alla pista ciclabile, segnaletica stradale orizzontale	Anfrage vom 16. Jänner 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) betreffend Fahrradweg, horizontale Straßenmarkierung
44.	Interrogazione del 16 gennaio 2024 della consigliera comunale Sabine Kiem (Team K) in merito all'illuminazione pubblica	Anfrage vom 16. Jänner 2024 der Gemeinderätin Sabine Kiem (Team K) betreffend die öffentliche Beleuchtung
45.	Interrogazione del 19 gennaio 2024 della lista Rösch/Verdi relativa alle entrate dall'imposta comunale di soggiorno e l'assegnazione all'Azienda di Soggiorno	Anfrage vom 19. Jänner 2024 der Liste Rösch/Grüne bezüglich Einnahmen aus der Ortstaxe und Zuweisung an die Kurverwaltung
46.	Interrogazione del 22 gennaio 2024 della consigliera comunale Daniela Rossi (PD) relativa all'emergenza abitativa e alloggi comunali sfitti	Anfrage vom 22. Jänner 2024 der Gemeinderätin Daniela Rossi (Demokratische Partei) über den Wohnungsnotstand und leerstehende Gemeindewohnungen
47.	Interrogazione del 29 gennaio 2024 della lista Rösch/Verdi relativa all'utilizzo dei bike box presso la stazione ferroviaria di Maia Bassa	Anfrage vom 29. Jänner 2024 der Liste Rösch/Grüne bezüglich Nutzung Bike-Boxen am Bahnhof Untermais
48.	Interrogazione del 2 febbraio 2024 della lista Rösch/Verdi circa le affermazioni dell'Assessore Zaccaria in merito all'impianto della funicolare Merano - Scena	Anfrage vom 2. Februar 2024 der Liste Rösch/Grüne zu den Äußerungen von Stadtrat Zaccaria über die Standseilbahn Meran - Schenna
49.	Interrogazione del 9 febbraio 2024 della consigliera comunale Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) relativa alla stele in onore ai martiri delle foibe	Anfrage vom 9. Februar 2024 der Gemeinderätin Paola Zampieri (Fratelli d'Italia) bezogen auf die Stele zu Ehren der Märtyrer der Foibe